ENDROIT - *PLACE* MASCOUCHE2 | VILLE - *TOWN* MASCOUCHE | DATE 27 Nov 15-20:00 | DIVISION BANTAM AAA OU | CLASSE - *CLASS* | N° PARTIE - GAME N° 8078 | LIGUE *LEAGUE* LHEQ V.M.

VIS NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME* INTRÉPIDE DE L'OUTAOUAIS

LOC NOM DE L'ÉQUIPE *TEAM'S NAME* PIONNIERS DE LANAUDIÈRE

JOUEURS SUSPENDUS - *SUSPENDED PLAYERS*

N°	NOM DU JOUEUR - *PLAYER'S NAME*	NBR. PARTIES *NO. GAMES*

POINTAGE - SCORE

NO. VIS	NOMS - *NAMES*		C.A. *PE*	NO. LOC	NOMS - *NAMES*		C.A. *PE*
31	Alexandre Groleau	G		1	Maxime Emery	G	
33	Xavier Francoeur	G		31	Marc-Anthony Lambert	G	
41	Sheldon Guénette			22	Emile Riberdy		
42	Michael Stegmann			23	Zachary Beauregard		
43	Kevin Martin			25	Maxime Ricard		
45	Zachary Madore-Sanscartier			26	Alexis Tessier		
46	Paul Doré			27	Antoine Brisson		
47	Xavier Raby			28	Maximilien Ledoux		
48	William Dagenais			29	Jérémy Chartrand		
49	Samuel Lamontagne			32	Jean-Christophe Laforest		
50	Conor Frenette			34	Philippe Bourassa		
51	Sébastien Pilon			35	Jérémy Duguay		
52	Cédric Bertrand			36	Jayson Estrela-Marcoux		
54	Anthony Hamel			37	Nicolas Charbonneau		
55	Mathieu Gagnon			38	Sammy Lavoie		
57	Etienne Champagne			39	Gabriel Parise		
81	Zachary Beaulieu			42	Tristan Fortin		

BUTS *GOALS*	ASS.	ASS.	TEMPS *TIME*	PÉR.

VIS:
Jean-Francois Lavergne (EN)
Gabriel Paquin (EA)
Pascal Bastien (EA)
Yves Dagenais (EA)
Jacques Laramée (PS)

LOC:
Daniel Perreault (EN)
Denis Aube (EA)
Marc Lamontagne (EA)
Jean-Francois Allard (EA)
Jonathan Poitras (EA)

PUNITIONS - *PENALTIES*

MINEURES - *MINORS* / AUTRES - *OTHERS*

N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR.	N°	CODE INFRACT.	TEMPS *TIME*	PÉR.

LANCERS-*SHOTS*

GRAND TOTAL L/S	TOTAL MINUTES	TOTAL L/S	TOTAL B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	1re PÉRIODE LANCERS *SHOTS*	1re PÉRIODE BUTS *GOALS*	N° DU GARDIEN DE BUT *GOALE'S NO.* (VIS)	N° DU GARDIEN DE BUT *GOALE'S NO.* (LOC)	1re PÉRIODE LANCERS *SHOTS*	1re PÉRIODE BUTS *GOALS*	2e PÉRIODE L/S	2e PÉRIODE B/G	3e PÉRIODE L/S	3e PÉRIODE B/G	SUPP. *OVERTIME* L/S	SUPP. *OVERTIME* B/G	TOTAL L/S	TOTAL B/G	TOTAL MINUTES	GRAND TOTAL L/S
												31	1												
												33	31												

POINTS FRANC-JEU

POINTAGE FINAL *SCORE*

VIS

NOM (LETTRES MOULÉES) NAME *(PRINTED)*

OFFICIELS *OFFICIALS*

JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	MARQUEUR *SCORER*
JUGE DE BUT *GOAL JUDGE*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*
ANNONCEUR *ANNOUNCER*	JUGE DE LIGNES *LINESMAN*
CHRONOMÉTREUR *TIME KEEPER*	ARBITRE *REFEREE*
MUSIQUE MUSIC	SIGNATURE DE L'ARBITRE *REFEREE'S SIGNATURE* X

POINTAGE FINAL *SCORE*

LOC

PARTIE / *GAME*	
DÉBUT / *START*	FIN / *END*

SPECTATEU RS *SPECTATORS*

POINTS FRANC-JEU

Ligue ou Tournoi - Visiteur - Local - Comité discipline.